N-369

cary for Sp. Br. 2005/40. September 8th., 13. 2nd. As per instructions of D.D.O. "B", a detective has been posted in the vicinity of the complainant's premises. A copy of this report has now been forwarded to Special Branch. The complainent Mr. Tou S Yi was interview on the sorning of 4/9/40. He states he can give resson whatseever for the letter being addyses him, and is inclined to make light of the matter He is on good terms with his employees and has no political connections, and the business commestions are good. Speakens of the hundreltin berteribb for emedicateless.

COPY OF B'WELL E'. I.P. 2005/40 - THREATENING LETTER

At 2.20 p.m. 4-9-40 the informant Zung Tsung Koh), accountant, employed by the Asia Union Engineering Corporation, 476 Seymour Road, and living at 177 Fue Beenier

Montmorand, F.C., brought to the Station a threatening letter which had been sent by Post to his master Mr. S.Y. Tsu (manager of the Asia Union Engineering Corporation.

The letter, received at 10, a.m. 4-9-40, written in red ink on a piece of brown paper, and enclosed in a cheap envelope, was posted at Bubbling Well Post Office.

The writer, who signs himself "Wong ()", says that Mr. Tsu's services are requested by the Kanking Government, and he is advised to leave within one week. Failing this, the writer concludes, Mr. Tsu and his family will be in danger.

The informant says that Wr. Tsu is of the opinion that the letter was probably written by a dissatisfied workman. He cannot name any particular person.

Mr. Tsu cannot at present be located, but will be questioned at the first opportunity.

The letter, together with a translation, is attached.

(sd) H.E. Greenfield, D.S.37.

TRANSLATION OF LETTER

Mr. 8 Y1:

On instructions of the Central, you have been appointed some high position in the Manking High Section. Now I give you one week to come to Manking, failing which, you and your family will have to cat "eggs", "moon-cake" or "green-bean soup".

Becareful when you go out.

From Wong X I